

Gazeta Przemysłowa



Kraków

Illustrowany organ przemysłu, rękodzielnictwa, gospodarstwa i handlu krajowego.

Rok II.

Wydawany przez WALEREGO KOŁODZIEJSKIEGO inżyniera cywilnego w Krakowie.

Przedpłata { na rok wynosi w Państwie austr. 6 Zł. na pół roku 3 w. a.
z przesyłką { w Królestwie pruskim 5 Tal. „ „ 2 1/2 Tal.
Prenumerata w Królestwie Polskiem wynosi półrocznie 2 Rsr. 90 1/2 kop.
którą przyjmują wszystkie urzęda pocztowe Królestwa Polskiego.

Wychodzi
w Sobotę.

Przedpłatę przyjmuje Biuro Redakcyi, Rynek główny Ner 493, nowy 37.
Ogłoszenia (inzeraty) techniczno-przemysłowe przyjmuje za opłatą od wiersza dro-
bnego (Petit) za każdorazowe umieszczenie po 15 kr. w. a. z doliczeniem opłaty stęplowej
30 kr. w. a. Redakcja i zarządca drukarni c. k. Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Dachy nitowane

Grabowskiego i Zymsa.

Wiadomo powszechnie, jak ważną jest kwestją dachów w ogóle i jak wiele sposobów krycia używa się w obecnym czasie.

W ogólnym rzucie oka na tę gałąź techniki łatwo dostrzedz, iż postęp tutaj nie jest zbyt widoczny, a w porównaniu do innych działów budownictwa najmniej uwydatniony. Do rzędu najbardziej upowszechnionych sposobów krycia dachów w miastach zaliczyć należy pokrywanie blachą żelazną, rzadziej łupkiem, zaś pokrywanie cynkiem i dachówką niemal w zupełności wyszło z użycia. Obok tego za granicą próbowano z różnym skutkiem pokrywać dachy blachą karbowaną w wielkich dachówkach, tak żelazną jako też cynkową (*corrugated tile*) i nie wielu innymi materiałami jak n. p. filcem, dekturą smołowcową i t. p., które dotąd nie uległy ogólniejszemu rozpowszechnieniu. Usiłowania w poszukiwaniu nowości leżą głównie w licznych zarzutach czynionych starej konstrukcji i dawnym sposobem pokrywania dachów; nikt jednak nie zwracał się do zreformowania i zbadania oraz zaprowadzenia ulepszeń w najbardziej upowszechnionym sposobie krycia dachów blachą żelazną, choć ten był i jest najtańszem i najsilniejszym zabezpieczeniem budowli od niszczących wpływów klimatologicznych powietrza i wilgoci.

Troskliwie badając błędy i powody niszczenia dachów dzisiejszych, poczyniliśmy następujące spostrzeżenia:

Stosunkowo najtańsze i najpraktyczniejsze pokrycie z blachy żelaznej skutkiem dążenia do osiągnięcia najniższych kosztów i wydobycia największej powierzchni z cetnara blachy żelaznej, staraniem przedsiębiorców i nieogłędnych właścicieli budowli doprowadziło do tego, iż zapomnieli o wszelkich względach trwałości, aby tylko najmożliwszą tanią osiągnąć. Nie wiele obchodzi przedsiębiorcę, czy dach przez niego postawiony wytrwa do roku, aby tylko otrzymał umówioną zapłatę i jak to mówią: wyszedł na swoim; również i budujący jeśli się tylko ubiega za tęp, aby go budowla jak najtaniej kosztowała, nie zważając i nie zważając na warunki trwałości, kupuje blachę najcieńszą i z tej każe sobie wykonywać robotę najtańszą. Blacharze sami przyjmując przed-

siębiorstwo całej roboty podług cen przez pp. budowniczych obliczonych za robotę z dobrego i trwałego materiału, odstępują bajeczną liczbę procentów i dają robotę niegodziwą, bezprzykładnie lichą i tak nietrwałą, iż za zasadę przyjęli za ledwie jednoroczną bezpłatną konserwację dachów przez siebie wykonywanych.

Szkodliwy system konkurencji przyjęty przez Władze Królestwa w oddawaniu wszelkich robót technicznych przez licytację, doprowadził do tego, iż spekulanci podejmują się roboty za ceny niższe od możliwych, i drogą używania wszelkich wybiegów starają się jak wyżej powiedziałem wyjść na swoim. W obec tego dojsć do jakiejś reformy i poprawy, szczególnie przy robotach rządowych i instytucyjnych było prawdziwem niepodobieństwem. Prywatnych jak powiedziałem taniąść zaślepia i odejmuje wszelką przezorność oraz chęć do ulepszeń, ostatecznie więc do wyjątkowych zaliczyć należy każdą robotę, lepiej i z większym nakładem wykonaną.

Zwracając się do technicznych zarzutów przeciwko dachom z blachy żelaznej, widzimy 4 główne wady dotychczasowej konstrukcji:

1. Niedostateczne zabezpieczenie blachy na zakładkach, skutkiem czego zaciekająca woda, zwłaszcza przy silnych falach, wciska się w szczeliny zagięć powodując podmakanie, rdzewienie i gnicie; taż sama woda w kątach arkuszy i hultajach wydaje także same rezultata zniszczenia, co już jest niepokonaną wadą dachów zakładkowych (falcowanych).

2. Użycie szkodliwej farby do konserwacji pokrycia, gdzie zamiast minii z białą ołowianą i dobrym pokostem używają ugru lub innych farb taniach z przymieszaniem lichych olejów i terpentyny, co zamiast konserwować blachę, działa na nią gryząco, a więc niszczyć treść pokrycia.

3. Nadzwyczaj cienka blacha 10:11 arkuszy formatowych (30 × 60 cali angielski na cetnar) zamiast 9; czyli chęć osiągnięcia 4 do 6 łokci kwad. na cetnarze więcej, z poświęceniem trwałości ogólnej pokrycia.

4. Użycie przez niesumiennych blacharzy blachy brakowanej mającej w sobie drobne otwory, acz na pozór niewidzialne, skutkiem których blacha ta została w fabryce do braków zaliczoną, a dla znacznie tańszej ceny przez blacharzy wielki procent odstępujących zakupywaną i do krycia używaną bywa.

Tyle co do dachów, wykażmy obecnie wady innych części składowych, jakoto rynien i rur spustowych czyli odprowadzających wodę: Jeśli w dachach i ich poprawie zaniedbanie jest wielkie, bez porównania większe panuje w rynnach i rurach spustowych. Ani jeden dom w Warszawie lub w kraju nie posiada rynien i rur spustowych odpowiednich przeznaczeniu lub w czem bądź ulepszonej konstrukcji. Rynny i rury dotychczasowe wszystkie są z wadliwego i nietrwałego materiału (z blachy angielskiej białej lub cynku), płytkie o nadzwyczaj małym świetle i wymiarze, skutkiem czego rynny nie mieszczą spadającej wody, rozlewają takową po gżemsach i murach, zapuszczając wilgoć i powodując opadanie tynków z obrywaniem gżemsów połączone, jak niemniej gnicie muru, łat a następnie krokwi.

Konstrukcja rynien lutowanych z blaszek cienkich mniej więcej stopę kwad. powierzchni mających, jest jeszcze z tego powodu wadliwą, iż podczas roztopów wiosennych zamarzająca w tychże wodą wraz ze śniegiem rozsada w miejscach źle zlutowanych rynny i wygina takowe, nie mogąc dać dostatecznego oporu ciężarowi śniegu.

Nakoniec haki rynnowe najgorsze, praktykujące w użyciu po większej części z grubej blachy lub z cienkich sztabików żelaza walcowanego, nie tylko iż nie są w stanie utrzymać rynien w równowadze do spadku wody, ale nadto pozwalają im wykręcać się na jedną lub drugą stronę, nie broniąc wylewania wody na mury budowli.

Uchylił powyższe wady przy konstrukcji dachów blaszanych, oto zadanie, które w kraju i zagranicą jak najlepsze rezultata i korzyści dla ogółu sprowadzićby mogło.

W liczbie istniejących w kraju fabryk, w roku zeszłym założona fabryka wyrobów blacharskich PP. Grabowskiego i Zymsa (w Warszawie przy ulicy Gęsiej, Nr. 2300 D) wzięła sobie za zadanie postawić budowę dachów na tej stopie, iżby ogólnym życzeniom PP. techników i w ogóle ludzi miłujących postęp, chlubnie odpowiedziała. Z rezultatu wykonywanych prac śmiało wyrzec można, iż postęp na tej drodze zrobiony jest tak znaczny, iż każdy tymże zainteresowany być powinien, czy to jako człowiek fachu, czy też jako spostrzegacz bezstronny w widokach własnych lub ogólnych. Próbę podobnie udoskonalonych robót, wykonaną na większy rozmiar i przy znanych

trudnościach, widzieliśmy na jednym z największych dachów w Warszawie, to jest na budowl dawnego arsenału a dziś głównego domu kary pomiędzy ulicami Przejazd, Nalewkami i Długą położonego, około 50.000 stóp kwad. powierzchni liczącego, i o tém właśnie pisać zamierzamy. Obecne krycie dachu na dawnym arsenale przez PP. Grabowskiego i Zyma pod kierunkiem Wgo Tournelle'go, budowniczego rządu gubernialnego warszawskiego, jest nowością w swoim rodzaju, albowiem nie jest to dach dawnym systemem tak zwanym systemem berlińskim, zakładkowym robiony, lecz spajany czyli nitowany nitami miedzianymi, jak to później opiszemy, gdy zaś układem swoim uchyla wszystkie błędy i zarzuty powyżej wymienione, przeto jako robota wzorowa zasługuje na ogólny rozgłos i rozpowszechnienie najobszerniejsze. Sposób, w jaki PP. Grabowski i Zyma dachy nitowane wykonywują a o którym się naocznie na wszystkich szczegółach we fabryce przekonałem, w następnym Numerze opiszemy.

(D. n.)

Müllerowsko-Schürowski system odwoniania odchodów w wychodkach

(umieszczony na wystawie Paryskiej przez Karola Grüttera Inżynjera cywilnego w Hanowerze).

Jak wiadomo stanowe rozwiązanie zadania dołów latrynowych nie nastąpiło dotąd. W Anglii wprowadzenie tak zwanych *waterclosets* i połączonego z niemi systemu splawiania sprawiło tylko bezprzykładne marnotrawstwo nawozu, nie usuwając bynajmniej szkodliwego wpływu kloak wewnątrz mieszkań. We Francji przez częściowe wprowadzenie systemu beczułkowego uczyniono zadosyć nieco warunkom sanitarnym, jednak skutkiem bardzo niedokładnego postępowania pod względem spieniężenia części nawozowych bardzo małe rezultata otrzymano; pokazuje się to najlepiej w Paryżu, gdzie gmina płaci towarzystwu Richer 3 $\frac{1}{2}$ miliona franków rocznie, aby tylko pozbyć się swoich odchodów. W Niemczech zaprowadzono tylko częściowo system beczułkowy lub *watercloset'y*, w przeważnej jednak większości używane są stale doły latrynowe.

Od dawna czyniono próby rozdzielania stałych odchodów od płynnych, rezultata jednak dotąd były niedokładne, a wszelkie sposoby, jakich w tym celu używano, zadawałniały tylko częściowo; w końcu zwątpiono już o możliwości dokładnego rozdzielania części stałych od płynnych; możliwość tę jednak już oddawna wykazał Profesor Dr. Aleksander Müller w Stokholmie i stwierdził ją praktycznie za pomocą systemu Marina.

Według twierdzenia Prof. Müllera (*Journal f. prakt. Chemie*, Bd. 81, p. 452 i d.) w r. 1862 istniało w Stokholmie kilka tysięcy wychodków urządzonych w ten sposób. W wychodkach tych rozdzielanie części stałych od płynnych następuje w chwili produkowania tychże, a to za pomocą lejka porcelanowego odprowadzającego płyn ku przodowi, gdy części stałe opadają do wiadra, gdzie proszkiem wapiennym i z węgla drzewnego zostają odwaniane, który to proszek należy posypywać po każdym użyciu wychodka. Stowarzyszenie politechniczne Szczecińskie chcąc system ten udoskonalić, przeznaczyło nagrodę 100 talarów w złocie za wynalezienie samodzielnego przyrządu posypującego, w skutek czego W. Reineke konstruktor młynów w Friedrichsburgu wynalazł przyrząd odpowiadający celowi. Dr. Otto Schür w Szczecinie ulepszył proszek odwaniania dodając do niego kwas karbolowy i zajął się gorliwie rozpowszechnieniem tego systemu. W początku roku zeszłego Stowarzyszenie politechniczne Szczecińskie upoważniło Inżynjera Grüttera do wprowadzenia w Niemczech i za granicą tego systemu nazwanego według wynalazców systemem Müllerowsko-Schürowskim, nadając mu prawo własności premjowanego aparatu.

Obecnie na wystawie Paryskiej znajduje się ten aparat wystawiony przez wspomnianego Inżynjera Grüttera. Składa się on z trzech stolców (*fig. 1*), do których dołączone są rysunki objaśniające postęp, jaki ten system przechodził od pojedynczego stolca nocnego aż do stanu obecnego, w którym użyty być może w każdym wychodku, czyniąc zbytecznymi wszelkie doły, a bezwonnoscią i innymi swymi własnościami zadosyć czyniący wszelkim wymogom tak sanitarnym jak i gospodarskim.

Fig. 1.

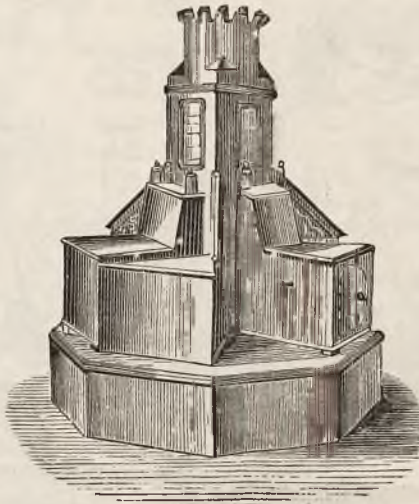
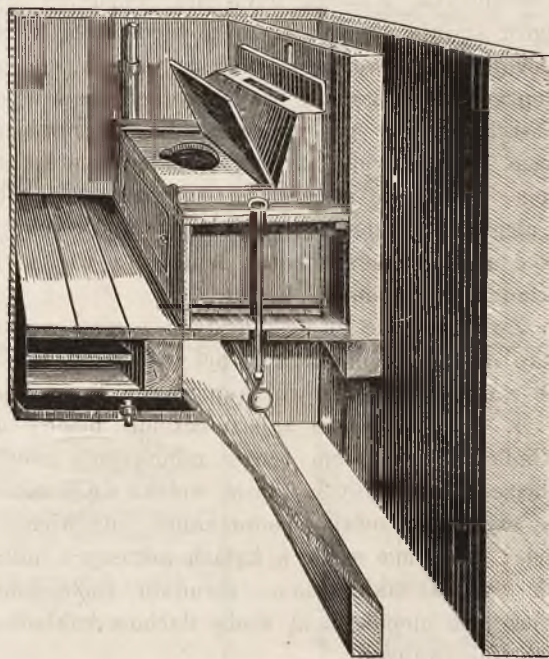


Fig. 2 przedstawia obok rysunek zupełnego wychodka ustawionego na piętrze.

W tyle stolca znajduje się rura odprowadzająca stałe części do przestrzeni dolnej zastępującej miejsce dołu. Skoro wiadro napelni się o tyle, iż wypróżnienie tegoż stanie się koniecznym, pociąga się do góry rączką przeciwwagę, przez co kłapa pod wiadrem odmyka się, a stałe odchody opadają na deskę pochyło osadzoną, z kąd wpadają do rury odprowadzającej. Części płynne ze wszystkich wychodków nad sobą będących odprowadza na boku umieszczona rura gliniana do kosza filtrującego, gdzie najgłówniejsze części nawozowe się zatrzymują, a bezwonna woda odpływa. Rura odprowadzająca wychodzi ponad dach i służy oraz do przewietrzania wychodków, co umożliwia mała rurka widoczna w tyle stolca.

Fig. 2.



Należy się spodziewać, że w skutek tego ważnego wynalazku, zostaną wkrótce miasta uwolnione od dołów latrynowych tej prawdziwej plagi miast naszych a przez to i ogólny stan zdrowia się polepszy. System ten szczególnie w Paryżu musi nabrać wielkiego znaczenia, gdzie właściwy sposób urządzenia kanałów przedstawia wszelkie warunki dla tego systemu; w Paryżu bowiem przy zakładaniu kanałów myślano o tém, iż nadejdzie czas, gdy zupełne oddzielenie odchodów stałych od płynnych będzie umożliwione, założono więc je w ten sposób, by podziemne usunięcie odchodów było możebne. A ponieważ obok wszechstronnego porządku i zbytku, jaki wszędzie w o-czy uderza w Paryżu, wychodki w domach prywatnych grzeszą ogromną nieczystością i niewy-

godą, i ogromne przeciwieństwo z powierzchniowym zbytkiem stanowią; reforma więc dołów latrynowych jest dla Paryża wielkiego znaczenia.

Główne zasady przy sadzeniu ziemniaków

(oparte na doświadczeniu).

Ziemniaki sadzić należy tylko w rolę pulchną, oczyszczoną z chwastów, co 3" w rzędach 15 do 18 cali jeden od drugiego, z uwagą, by ich nie kaleczyć. Do sadzenia używa się tylko kartofle duże i całe. Doświadczenia w Saksonii okazały, że na tém samym polu przy równej uprawie i nawiezieniu, jeden saski mórg zasadzony 10 $\frac{1}{2}$ szefłami*) ziemniaków zwykłych pokrajanych wydał 83 szefle, zasadzony zaś 18 szefłami całych, wydał 134 szefle, dalej zasadzony 10 szefłami ziemniaków (rogalków), wydał 119 szefli, a obsadzony 20 szefłami takichże ziemniaków całych zupełnie, wydał 165 szefli, nakoniec zasadzony 10 $\frac{1}{2}$ szefłami powycinanych zarodków ziemniaków, wydał 178 szefli. Im mniejsza jest siła roli, tém większą jest różnica pomiędzy krajaniem a całymi ziemniakami na niekorzyść pierwszych.

Zasadzone ziemniaki należy zawlec, zanim nać wypuści dwa listki i powtórzyć to bronowanie gdzie potrzeba, gdy nać podrośnie na kilka cali. Zamiast zwykłej brony albo poprzód niej używają także wielkiej belgijskiej brony bez haków, tylko przeplecioną chrustem, a to w celu skruszenia ziemi, szczególnie z dobrym skutkiem używa się na ziemi grudkowatej.

Okopuje się ziemniaki jak najwcześnieiej, (osypianie ziemią młodym roślinkom nie jest szkodliwe) zwyczajnie raz tylko, i zaraz albo niedługo potem przechodzi się plugiem bruzdy, oczyszczoną i spulchnioną ziemię zgrabuje się rączkami grabiami na zagony. Robota ta wymaga nie więcej jak 12 do 16 godzin pracy kobiecej na jedną morgę. Drugie okopywanie z powodu nieuniknionego w takim razie uszkodzenia korzeni, przynosi zawsze uszczerbek w zbiorze, i tylko w ciężkim po deszczu twardnącym gruncie da się ono usprawiedliwić.

Nie należy nigdy odznąć lub odcinać na ziemniakach naci, póki jest zieloną. Przekonano się, że morga ziemi, na której 20 Września odcięto nać na ziemniakach, wydała o 43 szefle mniej ziemniaków, jak reszta tegoż pola.

Moczenie lnu.

Wszystkie dotąd używane sposoby moczenia lnu nie wszędzie dadzą się zastosować, dla tego też A. Vogel podaje w Bawarskiej Gazecie dla sztuk i przemysłu pojedynczy sposób moczenia lnu, który bardzo dobry dał rezultat. Cały przyrząd do tego sposobu moczenia składa się z drewnianej skrzyni, beczki albo kadzi z podwójnym dnem. Na górnym dziurkowanym dnie umieszczonem 6 cali nad dnem dolnym, rozpościera się 3 do 4 cali gruba warstwa słomy a na niej len równo i zbito do $\frac{3}{4}$ wysokości całego naczynia. Na len kładzie się znowu warstwę słomy, przykrywa potem wszystko przedziurawionem wieczkiem i polewa wodą rzeczną albo lepiej deszczową. Stosownie do ciepłoty i suchości lnu rozmięka tenże w 24 do 48 godzinach, poczem wypuszcza się woda kurkiem umieszczonym pod fałszywym dnem dolnym i ubija len mocno deptaniem; wkrótce zaczyna len fermentować. Ważne jest przytém, żeby ciepłota nie podniosła się nad 36° R., gdyż przez to by ucierpiała dobroć włókna. W tym celu trzeba się przekonać o ciepłocie, wkładając do środka termometr, i w razie podwyższenia zniżyć temperaturę przez nalanie zimnej wody. Stosownie do ciepłoty powietrza odbywa się takie nalewanie wodą raz lub dwa razy przez 24 godzin. Trzeciego dnia

*) Szefel = $\frac{1}{2}$ korca.

wyjmuje się kilka łodyg lnu, aby się przekonać, czy fermentacja już dość postąpiła, co gdy już się stało, sypie się na wierzchnią warstwę słomy popiół drzewny 4 do 5 cali grubo i polewa się niewielką ilością wody. Ług przechodzi przez len i rozpuszcza klej roślinny, po kilkakrotnym nalaniu wodą, suszy się potem wyflukany len albo na wolnym powietrzu albo w piecu w łagodnym cieple.

Pogląd na pszczelnicstwo tegoroczne.

Jesteśmy przy końcu lata i pszczoły nasze nie wiele już robią, skoro najgłówniejszy pożytek dla nich przeminął, możemy więc teraz podać niektóre wiadomości, jak pszczelnicstwo w r. b. u nas postępowo, jako też rozpoznać, czy przyniesie jakie korzyści, a co najważniejszem jest, czy przezimowanie pszczoł będzie łatwem. Zima jest zabójczą dla pszczoł; w tej to bowiem porze najwięcej ich z przyczyn różnych ginie, najczęściej jednak z powodu zbyt czernego zimna, zaperzenia albo głodu.

Wprawdzie przeszła zima była bardzo łagodna i przezimowaniu sprzyjająca, a ponieważ i zimowe zapasy miodu były wszędzie dostateczne, nie słyszeliśmy o spadnięciu pszczoł w zimie z powodu mrozów lub głodu. Miesiąc Luty był nawet niezwykle ciepły i pogodny, a łagodne takie powietrze nad potrzebę wywabiało pszczoły z ulów na otwartym miejscu zimujących. Narzekano nawet w górskich okolicach gdzie zwykle ku wieczorowi nagle się oziębia, że w przelotach tych wiele pszczoł ginęło; nie pomagało zaś nic dla powstrzymania ich cieniowanie oczek. Zdaje się, że przyczyną zmuszającą pszczoły do wylotu nietylko było ciepłe powietrze, ale także brak wody do karmienia czerwii potrzebnej; jeżeli bowiem powietrze jest łagodne a przytém i ule są ciepłe, nie może w nich zbierać się rosa, którą pszczoły zamiast wody do karmienia używały; czerwienie zaś matek tak dalece już w Lutym rozwinęło się, iż w drugiej połowie tego miesiąca w małych nawet rojkach można było widzieć całe plastry czerwii krytego, a cóż dopiero mówić o rojach silnych.

W tém więc miejscu wspomnieć wypada, że w podobnych wypadkach chcąc pszczoły od wylotu i szukania wody powstrzymać, radzą niektórzy umieszczać przy oczku gąbkę napojoną letnią wodą; według zaś nowszego sposobu zapobiega się jeszcze lepiej niedostatkowi wody, umieszczając w części górnej ula zaraz za zatworem małe korytko z gąbką, na wprost zaś tego korytka w górnej ścianie ula jest przewiercony otwór dla przeprowadzenia rurki elastycznej prowadzącej do korytka. Przez rurkę tę co parę dni nalewa się potrzebna ilość wody dla napojenia gąbki, a po nalaniu otwór zewnętrzny rurki zatyka się korkiem. Zamiast jednakże rurki elastycznej może być również dobrze w tym celu użyta cienka cewka bzoła.

Ponieważ w miesiącu Lutym czerwienie w ulach znacznie się rozwinęło, łatwem więc było do przewidzenia, że w ulach z matkami młodeymi zapasy zimowe miodu na karmienie czerwii wczesniej jakby należało wyczerpane zostaną, a jeżeli czas zmieni się i nastąpią w Marcu mrozy, dodanie wtedy potrzebnej ilości miodu stanie się trudnem; wypadało więc korzystać z pięknego czasu, przejrzeć ule i gdzie było potrzeba taką ilość miodu dodać, aby do nowego wystarczyły.

Przewidzenia te późniejszy czas zupełnie usprawiedliwił, albowiem po ciepłym Lutym nastąpił Marzec mroźny, wietrzny, przeplatany częstemi zimnemi deszczami. Leszczyna w tym roku z powodu wczesniejszego ciepła przy końcu Lutego już rozkwitła, ale pszczoły mało z niej korzystały, zaledwie bowiem rozkwitła, zaraz ją mróz zwarzył. Nie sprzyjał podobnie pszczołom Kwiecień, ponieważ był zimny, niepogodny i w cieplejszych tylko godzinach można było widzieć pszczoły na kwiecie agrestu uwijające się. Pierwszy większy pożytek miały pszczoły dopiero w Maju na kwitnących wiśniach. Drzewa te były tego roku obsypane kwiatem i tak obrodziły, jak od dawna nie pamiętamy, z kwitnących zaś następnie gruszek i jabłoni dla niepogody mało korzystały.

Pomimo zaopatrzenia miodem w miesiącu Lutym słabsze roje byłyby z głodu poginęły w Maju, gdyby ich nie ratowano i nie karmiono. Smutno jest wspomnieć, jak nieszczęśliwą mieliśmy wiosnę; zamiast bowiem widzieć o tej porze nowy miód w ulach, musieliśmy dawać go pszczołom i to nietylko w Maju ale nawet na początku Czerwca. W innych latach o tej porze w okolicy Krakowa zalewały już pszczoły komórki trutowe miodem znoszonym z obszernej kwiatu bobu, którego tu wiele pomiędzy ziemniakami w polach sadzą, a to jest pierwszym znakiem i zapowiedzią roku miodnego, lecz w r. b. w czasie kwitnienia bobu takie ustawicznie padały deszcze, iż pszczoły kwiatu tego ani powąchać mogły.

Zdawało się, że po długiej niepogodzie zawita nareszcie piękniejszy czas i lepsza przyszłość dla pszczoł, gdy akacje zakwitną. Jakoż rzeczywiście

blisko przez tydzień panowała najpiękniejsza pogoda, gdy akacje zakwitły a kwitły one ogromnie, jak od kilku lat niewidzieliśmy i zapachem swoim balsamicznym aż odurzenie sprawiały. Pszczoły do kwiatu tego mają wielki pociąg, to też rozkosz brała, słysząc ich brzęk z daleka, zdawało się bowiem, że całe roje na akacje wyległy. Uważaliśmy nawet, że wtedy gardzą one koniczyną białą i innymi kwiatami miodnymi a gromadnie ciągną ku akacjom kwitnącym. Jak dalece zaś kwiat tych drzew jest miodnym, mieliśmy sposobność w roku b. o tém przekonać się, gdy bowiem aż do tej chwili świeciła się w ulach woszczyna pusta, w przeciągu kilku dni całe plastry napełniły się miodem a byłyby go pszczoły jeszcze więcej zniosły, gdyby nowe zadeszczenie nie przeszkodziło.

Zdawało się wszakże, że nie wszystko dotąd było straconem, pozostały bowiem jeszcze nasze miodne lipy, które wkrótce zakwitnąć miały i była nadzieja, że pszczoły poniesioną stratę wynagrodzić potrafią; ale i tu zaszło bolesne rozczarowanie, ponieważ gdy lipy zakwitły i były tak kwiatem jak pianą okryte, jednocześnie zaczęły padać ulewne deszcze i srożyły się wiatry, a w krótkich przestankach i chwilach pogodniejszych zaledwie mogły pszczoły to tylko zebrać, czego deszcz nie wypłókał.

W ogóle więc przyjąc z pewnością dzisiaj już można, że w okolicy naszej rok terazniejszy dla pszczelnicstwa chybił i nietylko że żadnej korzyści nie przyniesie, ale nawet w wielu miejscowościach pociągnięte za sobą wydatki i narazi na straty, jeżeli pszczoły tyle miodu nie zbierały, aby im na zimę wystarczył. Jakoż powzięte w tym względzie z różnych stron wiadomości potwierdzają, iż w niektórych miejscach jest brak znaczny w ulach miodu, a gdzieindziej pszczoły dosyć obrobiły się, wprawdzie ani jednego plasterka wzięść im nie można, mają jednak taki zapas miodu, że im na zimę wystarczyć może, jeżeli tylko jesień pogodna będzie i bieżące potrzeby pszczoły pokryje zdołają zbieraniem miodem z ostów, pszennika, koniczyny białej i tatarskiej na żytniku posianej. Widzieliśmy nawet pszczoły dobrze obrobione, które dla głodu potrzeba było jeszcze w Czerwcu karmić a jednak dzisiaj mają miód dostateczny, cały zaś zbiór zawdzięczają temu, iż przyległa rola obsiana była grochem polnym późno kwitnącym.

Ponieważ mieliśmy wiosnę zimną i słotną, nie było więc tego roku ani razu takiej spadzi, jaka zdarza się w miesiącach wczesniejszych, gdy jeszcze roślinność jest bujna, dnie są parne i sok słodki wytryska z roślin na wierzch; taka spadź występuje nawet na trawach i zbożu przy ich kolankach a pszczoły chciwie ją zbierają. Podobnie nie było tego roku spadzi mszycowej, ponieważ z powodu zimnego czasu mało było na drzewach i krzewach mszyc a co wydały z siebie miodu i na liście spadło, to deszcze splókiwały. Lecz w okolicach lesistych może jeszcze w jesieni pokazać się spadź na jodłach i świerkach, jeżeli dnie będą gorące a noce jak o tej porze zwykle bywa, nastąpią chłodne, wtedy bowiem ciepło słoneczne popędza soki w naczynkach drzewnych ku gałązkom cienkim i naczynka te od nabiegłego soku pęcznieją, w nocy zaś od zimna kurczą się, pękają i sok z nich na gałązkach cienkich wylewa się. Pszczoły zbierają również ten sok i na miód przerabiają, ale nie jest to miód dla nich zdrowy, zwłaszcza jeżeli nie zdążą już zasklepić go w plastrach, albowiem drażni on ich przewód pokarmowy i sprowadza zaperzenie czyli biegunkę. W r. 1863 gdy podobnie było miodu mało, widzieliśmy miód taki z gór sprowadzony, był on podobny do gumy arabskiej gęsto rozrobionej a słodczy miał w sobie tak mało, jakby tylko na żart. Powszechnie biegli pasiecznicy radzą, aby miód taki ze spadzi jesiennej jako też wrzosowy niezasklepiony przed zimą z ulów usunąć a w to miejsce, jeżeliby brakowało miodu do przezimowania, dać miód kwiatowy w plastrach zasklepionych, w razie jednak trudności dostania takiego miodu, zastąpić go można cukrem lodowatym koloru ciemniejszego. Zadaje się zaś cukier taki w kawałkach dużych, kładąc jedne na drugich w górnej części ula na rusztowaniu umyślnie w tym celu urządzone. Na końcach snoza jednego wywiercić należy dwie dziurki dla osadzenia dwóch słupków, do których u góry przytwierdza się deszczułka na 1 1/2 do 2 cali szeroka. Na deszczuлке tej na 2 do 2 1/2" pod ścianą górą ulą przypadającą układają się kawałki cukru lodowatego; z jednej strony przytykać one będą do ostatniego plastra i pozostałego w nim miodu, z drugiej zaś strony, aby kawałki cukru nie spadały, złoży się taka mata, jaka zwykle za zatworem na zimę do ula dawana bywa. Dodać wszakże tu należy, iż pomimo zachowania wszystkich ostrożności, nie zawsze przecież jesteśmy w stanie ustrzedz pszczoły od zaperzenia a szczególnie wtedy, gdy zima jest długa i w ciągu jej pszczoły nie mają ani jednego dnia cieplejszego, w którym mogłyby się przelecieć i wyczyścić; znaki zaś takiego zaperzenia są, iż w samem oczku ula daje się widzieć zanieczyszczenie. Dawniej nie było na to innej rady, jak czekać cierpliwie dnia pogodnego, ale zaczęłam dzień taki nadszedł, nieraz wszystkie już pszczoły wysnęły. Dzisiaj zaś wiemy sposób, za pomocą którego pszczoły zaperzone wcześniej uratować można, a sposób ten polega na tém, iż do o-

czka ula przykładają się umyślnie w tym celu sporządzona klatka i z klatką tą ul wnosi się do miernie ogrzanej izby. Ściany wspomnianej klatki są zrobione z drobnej siatki drucianej, jaka używa się na rafki i sita. Klatka ta na wszystkie strony jest zamknięta a tylko na jednej stronie do ula przytykającej, która może być drewniana lub blaszana, wystaje rękojeść krótka wydrążona. Wsunąwszy więc tę rękojeść do oczka w ulu i postawiwszy ul wylotem na wprost okna, pszczoły pobudzone ciepłem i zwabione światłem, poruszają się zaraz i wchodzą do klatki a nie mogąc z niej wydostać się, odbywają tu swoje czyszczenie. Osiągnąwszy zamierzony skutek, zaciemnia się okno i drzwi trochę uchylają dla oziębienia izby a pszczoły wabiąc się, cofają się i wchodzą napowrót do ula, co gdy nastąpi, wnosi się ul i na dawnym miejscu stawia; klatkę zaś starannie wymyć i obsuszyć należy.

Nie mówiliśmy jeszcze o rojach samorodnych, których w tym roku na większą biedę więcej wychodziło jak w roku przeszłym, co zresztą jest łatwem do wytłomaczenia. W roku przeszłym panowały posaższe, pszczoły więc nie zatrzymywały się w ulu lecz uganiały się ciągle za zbiorem miodu a zalewając nim komórki w plastrach, tém samem czerwienie matek ograniczały; ztąd to roje samorodne w roku przeszłym należały do zjawisk rzadkich i były przykładem, iż w pasiekach liczących do 30 ulów, ani jeden nie wyroił się. W roku zaś bieżącym przeciwny zaszedł stosunek, gdyż chwile wylotu pszczoł za robkiem były krótkie a co zarobiły, to przy dłuższym siedzeniu w ulu w czasie niepogody na karmienie czerwii obracały; gdy zaś plastry nie były miodem zajęte, matki miały obszerne miejsce do czerwienia; przybywało więc pszczoł i w miarę rosnącej ciżby chęć do podziału czyli rojenia przychodziła. Niektórzy pasiecznicy widząc na co się zanosi przy ciągłych deszczach, aby przeszkodzić rojeniu, wczesniej przyzwali mateczniki a w niektórych ulach same pszczoły uczyniły to przeczuwając głód. Sztucznych rojów przez podział czerwii dla braku pogody nie wiele w tym roku robiono, o ile zaś wiemy wczesniejsze i silniejsze mają dostateczny miód na zimę, lecz gdzie tego nie będzie, życzymy wczesniej nowe roje pokasować i z pniami dawnymi połączyć, przy czém usunąć należy matki stare a zastąpić je młodemi.

Kraków dnia 24 Sierpnia 1867.

K.

Pokost kopalowy.

Wiadomo, wiele trudności napotyka się przy wyrobie skoncentrowanego spirytusowego bezbarwnego pokostu kopalowego. Wprawdzie wiele istnieje przepisów do wyrabiania tegoż, ale największa ich część zupełnie nie odpowiada celowi. Prof. Böttger z Frankfurtu nad Menem podaje nowy sposób robienia pokostu kopalowego; podług tej metody zrobiony pokost ma nie pozostawiać nic do życzenia, jest bardzo gęsty, przezroczysty jak woda (jeżeli użyty kopal był nie zabarwiony), daje się rozcieńczać eterem; za dodaniem zaś weneckiej terpentyny nie zasycha tak prędko i można go zrobić w kilku minutach bez kosztownych przyrządów. Szczególnie jest on dobrym dla stolarzy do politurowania szlachetniejszego drzewa i dla introligatorów do przeciągania map geograficznych i t. d. W celu otrzymania tego pokostu, rozpuszcza się lut kamfory w 12 łutach eteru, a po rozpuszczeniu kamfory wysypuje się 4 łuty przebranego, dokładnie przezroczystego i ile możności miało sproszkowanego kopal; skłóciwszy wszystkie te ingredjencje w dobrze zakorkowanej butelce przy miernej temperaturze aż do częściowego rozpuszczenia i napełnienia kopal, dolewa się jeszcze 4 łuty mocnego wysoku i 1/4 łuta czyszczonej terpentyny, a po dobrém zmieszaniu otrzymuje się gotowy pokost. Postępując dokładnie podług tego przepisu, otrzymuje się jednostajny gęsty płyn, po kilkunastu dniach spokojnym stanie, we flasce można dokładnie odróżnić dwie warstwy, a mianowicie dolną zawierającą więcej kopal i górą przeźroczystą jak woda; ostatnia ta warstwa stanowi właśnie żądany pokost, który zawiera w sobie tyle żywicy, że wzięwszy kroplę między dwa palce oddalając i przybliżając do siebie takowe, tworzą się między niemi długie cienkiutki niteczki. Powlókłszy pokostem tym jaki przedmiot, to wygląda jak cienka przezroczysta warstwa szkła, nie odrywa się od przedmiotu, który się nim pociągnęło, jest elastyczny a przytém bardzo twardy. Spodnią galaretowatą warstwę we flasce zawierającą wiele kopal, można znowu użyć za pokost, dodawszy do niej po spotrzebowaniu wierzchniej warstwy, eteru i kamfory.

Wpływ materji odwanających na roślinność.

Dla zabezpieczenia się przeciw cholerze radzono już dawniej wlewać do odchodków rozpuszczony chlorek wapna lub rozlany wodą kwas siarczany czyli witryol; powstało więc pytanie, czy używszy odcho-

dów tych na nawóz, materje wspomniane nie będą przeciwne roślinności. Pod względem nieszkodliwości chlorku wapna najmniejszej nie ma wątpliwości, ponieważ jak tylko zetknie się z odchodami, powstają zaraz takie połączenia, które nie tylko nie przeszkadzają roślinności, ale owszem wspierają ją. Atoli kwas siarczany wzbudzał pewną wątpliwość i zdawał się być przez to szkodliwym, iż chciwie łączy się z żelazem znajdującym się w odchodkach, a siarczyk żelaza jak tylko zetknie się z nasionami kiełkującymi lub delikatnymi korzonkami roślin, natychmiast je warzy czyli garbuje i roślinność wstrzymuje. Wszystkie nadto sole żelazne mogą przemierzyć kwas fosforowy znajdujący się w stanie rozpuszczonym w odchodach na połączenia nierozpuszczalne. Doświadczenie jednak okazało, że dodawanie kwasu siarczanego dla odwonienia odchodów ludzkich celem użycia ich na nawóz, jest bardzo korzystne, przekonano się bowiem w Lipsku, Dreźnie, w Kolonii, Frankfurcie, Rotterdamie, Stassburgu i po innych miastach, że taki sztuczny nawóz bardzo jest skuteczny i roślinność podnosi. Wszystkie nawet jakieby tu były połączenia nierozpuszczalne, przy działaniu następnym kwasu węglowego, wapna, potażu, krzemionki, soli kuchennej i soli amoniakalnych znajdujących się w gruncie, przemieniają się na rozpuszczalne. Zalecają tylko, aby tak odwonione odchody ludzkie na kilka tygodni przed siewem o podał za miastem cienko rozpostrzeć, a grunt mający mało w sobie części wapiennych, co kilka lat wapnić. Do uprawy traw używają się lepiej takie odchody w kompostach, mieszając je z ziemią i dodając nieco soli Stassfurtkiej. (Chem. Ackersmann).

Nowa poprawka rozkładania soku z buraków przy wyrobie cukru.

Jak wiadomo sok wyciśnięty z buraków czyści się zwykle w cukrowniach przez dodanie nieco wapna w czasie gotowania, wprawdzie przez to oddzielają się obce ciała zawarte w soku buraczanym, ale równocześnie wapno przy tej temperaturze działa niekorzystnie na cukier, w ten sposób, iż część cukru staje się niekrystalizującym.

Dla uniknięcia tej niedogodności wprowadził Rousseau w ostatnich czasach ważną poprawkę przy wyrobie cukru z buraków, polegającą na właściwym sposobie czyszczenia soku burakowego. Rousseau rozdziela czyszczenie soku na dwie czynności: Najprzód dodaje on do gotującego się soku sproszkowany gips, który wywołuje tworzenie się piany, po ukończeniu działania gipsu następuje zupełne oddzielenie części obcych, a płyn czysty daje się z łatwością ściągnąć, i dopiero wyczyszczony w ten sposób sok poddaje zwykłej operacji, która już nie sprowadza tych niedogodności, jakie mają miejsce przy zwykłym postępowaniu, gdyż większa część szkodliwych działających ciał przez gips wydzieloną już została, właściwe zaś czyszczenie nie wymaga ani tak wysokiej temperatury, ani też długiej styczności soku z środkiem rozkładającym. Rousseau zaleca, ażeby przy właściwym czyszczeniu zamiast mleka wapiennego używać roztworu cukru wapiennego otrzymanego przez działanie wapna na ostatnie produkty przy fabrykacji cukru. Korzyści tego postępowania są oczywiste, bo nie tylko cukier zawarty w tych produktach zużytkowuje się, ale i sok wydzielony wzbogaca się przez to w cukier. Wapno wydziela się potem przez przeprowadzenie kwasu węglowego bezwzględnie czy wapno użyte było jako mleko wapienne, czy jako cukier wapienny. Kwas węglowy potrzebny do tego wyrabia się zwykle w fabrykach cukru przez spalanie koksu w urządzeniach w tym celu przyrządzonych; pomimo jednak najlepszego płókania otrzymuje się gaz nie bardzo czysty. W celu otrzymania czystszej kwasu węglowego rozgrzewa Rousseau siarkan wapna (gips) z węglem drzewnym w retortach, jakich się używa przy wyrobie gazu świetlnego, przy-

czem tworzy się kwas węglowy, oczyszczający się przez przepuszczenie przez wodę, i siarczyk potażu, który przez wyprażenie przemienia się znowu w siarkan wapna.

ROZMAITOŚCI.

— **Konserwowanie piwa.** Wszystkie piwa składają się z wody, alkoholu, cukru, lepy i aromatu chmelowego (lupuliny) złożonego z lotnego olejku (baldrianowego) i z korzennej gorzkiej żywicy. W skutek zawartego w piwie cukru i lepy posiada ono zawsze dążność do dalszej fermentacji, której ostatecznym produktem w tym razie jest kwas octowy. Jeżeli piwo zawiera już w sobie kwas octowy, w takim razie można tenże zneutralizować dodaniem dwuwęglanu sody, co jednak o tyle jest niekorzystnym, że przytym piwo ma się, gdyż sole wapienne i magnezowe zawarte w wodzie użytej do wyrobu piwa, strącają się za dodaniem tej soli. Aby więc zapobiedz temu, radzi aptekarz Bernbeck w Germersheim dodać do wyfermentowanego gotowego już piwa roztwór siarczyku wapna, a to w stosunku 1 wiadro na 100 wiader piwa. Rozczyn ten wypełnia zupełnie swoje zadanie, t. j. zachowuje piwo w dobrym stanie, bo siarczyk wapna łączy się z kwasorodem zawartym w substancjach pobudzających fermentację i zamienia się w siarkan wapna (gips), który opada na dno i wyczyszcza zupełnie piwo. W niektórych większych browarach używają tego środka z najlepszym skutkiem. Rozczyn siarczyku wapna wyrabia się w chemicznych laboratorjach; w tym celu bierze się retortę szklaną mogącą objąć 2 funty płynu, napełnia się go kawałeczkami węgla drzewnego i nalewa funtem skoncentrowanego kwasu siarkowego. Przez rozgrzewanie odbiera się kwasowi siarkowemu 1 ekwiwalent kwasorodu a ulatniający się kwas siarkowy przeprowadza się dwuramienną rurką do odbieralnika, w którym się znajduje 10 części sproszkowanego węglanu wapna (kredy) i 30 części wody. Retortę rozgrzewa się tak długo, dokąd wszystka kreda nie zostanie rozpuszczoną. Kwarta tego roztworu wypada na 20 centów.

— **Nowa metoda czyszczenia wody** podana przez Budowniczego E. Süverna polega na dodaniu do nieczystej wody w stosunku 1 : 100 — 200 mieszanki, którą się otrzymuje następującym sposobem: 100 części gryzącego wapna gasi się nie wielką ilością wody na rzadką breję, do otrzymanej breji jeszcze gorącej dodaje się 7½ części mazi z węgla kamiennych a następnie 15 razy tyle wody, ile cała mieszanka wynosi, w końcu rozpuszcza się w tym płynie 15 do 20 części suchego chlorku magnu. Dodawszy trochę tej mieszanki do brudnej wody, opadają natychmiast części zanieczyszczające takową, tworząc na dnie grube osady, a woda pozostaje całkiem czystą. Osad w ten sposób utworzony jest wyborynym nawozem, którego wartość pokrywa koszt przyrządzenia powyższego środka. Süverna metoda używana jest z dobrym skutkiem w 4 cukrowniach w Prusach w prowincji Saskiej, pomiędzy innymi w cukrowni w Schafstädt. Koszt urządzenia wynosił 800 do 2000 złr. a dzienny wydatek 5 do 8 złr., które atoli w całości został pokryty wartością osadu używanego na nawóz. Metoda ta zaleca się szczególnie do czyszczenia wody wypływającej z kanałów miejskich do rzek.

— **Użyteczność gliceryny przy odlewach gipsowych.** Przy odlewaniu przedmiotów z gipsu używano dotąd do smarowania formy (matrycy), aby odlew odstawał, mydła rozpuszczonego w wodzie; od niejakiemu czasu zauważano atoli, że tym sposobem przyrządzone formy tylko z trudnością dają się odjąć od odlewu a nawet często przy tym wydarza się uszkodzenie odlanego przedmiotu; przyczyną tego zdaje się być, iż gorsze mydła obecnie wyrabiają, olejne mydło jakie się w handlu znajduje nie odpowiada celowi. Próby przedsięwzięte z gliceryną w celu zastąpienia nią mydła, nie przyniosły dobrych re-

zultatów z powodu, że gliceryna zbyt prędko wsiąka w dziurkowaną masę formy. Dr. Hoffmann zaleca następujący sposób przyrządzenia formy do odlewu: Smaruje się ją najsamprzód wodą mydlaną a potem pociąga się za pomocą pędzla gliceryną; tak przyrządzona forma daje się łatwo i to w wielkich kawałkach odejmować z odlewu bez uszkodzenia tegoż.

— **Czyszczenie figur gipsowych.** Figury gipsowe zanieczyszczają się łatwo przez dotykaniem palcami i zakurzenie, przyczem kurz tak się wbija w dziurki gipsu, że nie można go przez otarcie wydobyć. Dla zapobieżenia zanieczyszczenia pociągają figurki białą olejną farbą lub brązują je, aby móżdż je umyć jak się zapruszą. Bardzo pojedynczym sposobem jednak można figury nie pokostując ani brązując oczyścić z prochu, białość ich pierwotną zostawiając, w tym celu pociąga się figurę za pomocą pędzla gęstym klejem introligatorskim, wystawia potem przez kilka godzin na słońce lub ciepło pokojowe, poczem klej albo sam odłazi albo go można łatwo nożem jak skórę ściągnąć. Klej wciąga w siebie kurz znajdujący się w porach figury a figura przybiera swą pierwotną białość, lub przynajmniej częściowo.

— **Frankfurcki młynek do mielenia owoców na Jabłecznik.** W zakładzie Towarzystwa pomologicznego w Reutlingen w Württembergii wyrabiane są takie młynki. Na jednym młynku mogą trzy osoby w przeciągu godziny zmielić 25 miar owocu, zwanych tam Simri, czyli 875 funtów (1 Simri równa się 35 funtom cłowym). Młynek ten składa się z drewnianego wałka z nabitami w niego małymi nożykami do ćwierowania owocu i z dwóch wałków kamiennych twardziarnistych obracających się z niejednakową szybkością a w skutek tego nierównego obrotu owoc nie tylko jest gnieciony ale i rozcierany. Cena takiego młynka jest 75 złr. (stopy nadreńskiej).

— **Württembergiska tłocznia do wyciskania soku na jabłecznik z owoców zmieszanych.** W tymże samym zakładzie wyrabiają i tłocznie do wyciskania soku z owoców zmieszanych. Tłocznia taka silnie budowana składa się ze skrzyni ustawionej na grubej płycie kamiennej, pod skrzynią przebiega poprzeczny drążek żelazny z ruchomem w środku wrzucionem a ramiona jej boczne przepuszczone są przez płytę kamienną i do niej przysrubowane. Za pomocą właściwego i łatwego urządzenia (potrzasku) odkręcanie i zakręcanie wrzeczona skutecznie się za pomocą drążków, przez co ciągle przekładanie takowego staje się niepotrzebnym. Tłocznia ta obejmuje w sobie 10 Simri zmieszanego owocu (350 funtów), a zajmuje mało miejsca. Cena jej jest 130 złr.

(Illustr. Monatshefte f. Obstbau etc.)

— **Blyszczące smarowidło na uprzęż dla koni.** Bierze się jedną część smalcu wieprzowego, rozpuszcza w 2 częściach oleju Olium, 1 części oleju skalnego, potem bierze ¼ część gotowanego oleju lniańskiego, tyleż styryjskiego asfaltu, 1 część Olium, benzyny, topi się razem i dodaje do pierwszej masy, poczem się jeszcze dodaje ¼ część mastyku i 1/8 cz. kauczuku rozpuszczonego w oleju z mazi, z węgla kamiennych i 1/16 cz. miękkiej sadzy, wszystko to dobrze razem wymieszawszy, otrzymuje się bardzo dobre smarowidło.

— **Rozbiór wody.** J. A. Wanklyn dowodzi, że wszelkie dotychczasowe metody rozbioru wody w celu oznaczenia ilości części organicznych w niej zawartych, jak przez parowanie i analizę elementarną, zupełnie fałszywe dają rezultata, albowiem większa część organicznych części przy parowaniu ulega rozkładowi i ulatnia się. Szkodliwe organiczne części zawierają w sobie azot i przy wyparowywaniu wydzielają tenże w formie amonijaku. Chcąc dokładny zrobić rozbiór, trzeba pewną ilość wody przedestylować i dopiero w destylacie wykazać ilość amonijaku.

— W Berlinie ma się zawiązać towarzystwo akcyjne w celu założenia wielkiego hotelu z kapitałem wynoszącym 3 miliony talarów, przy hotelu ma być też wielka kawiarnia.

I N S E R A T Y.

Wyszczególniona
12 medalami

W Paryżu 1867
srebrnym medalem.

FABRYKA PAROWA pokostów, lakierów, farb i mastyku

Andego et Froebego w Wiedniu

poleca swoje powszechnie za najlepsze uznane lakiery kopalowe na powozy i meble, pokosty bursztynowe i damarowe, siccatiwy, tarte farby olejne i lakiery na posadzki.

Czernidło drukarskie
do machin i pras.

Mastic
znany powszechnie
środek do zaszczelniania.

Fabryka: Simmering 334.

Skład: Wien, Bäckerstrasse N. 10.

Zmiana lokalu i firmy.

Znany Publiczności w całej Monarchii z nadzwyczajnej taniości, usłowności i rzetelności

MAGAZYN SUKIEN

Leopolda Kellera w Wiedniu

miasto Rothethurmstrasse N. 3 — znajduje się obecnie pod firmą:

KELLER et ALT

Graben Nr. 3, I. piętro na rogu Kärntnerstrasse, dawniej Stock im Eisen.

Upraszając o zachowanie zaufania udzielonego dawnej firmie i nadal dla nowej — dołożemy wszelkich usiłowań, aby nie tylko doskonałością wyrobu, ale i znacznym wyborem najlepszych i najmodniejszych sukien męskich przy niższych cenach wszelkim żądaniom zadosyć uczynić.

Z najgłębszym uszanowaniem
Keller et Alt, Wiedeń, Graben Nr. 3 na rogu Kärntnerstrasse.